

صحيفة بيانات السلامة



6 : نسخة 9 أكتوبر 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

HI-TEMP 1027HD CURE

00436788

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

: اسم المنتج

: كود المنتج

1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

: استخدامات المنتج

: استخدام المادة/المستحضر

: استخدامات لا يُنصح بها

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص

المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Acute Tox. 4, H302

Eye Irrit. 2, H319

Repr. 1B, H360FD

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

: تعريف المنتج

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

خطر

9 أكتوبر 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	: الرمز
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 2: بيان الأخطار			

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
ضار عند الابتلاع.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية : توضع قفازات للحماي،/ملابس للحماية وبقاء للعينين وألوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.
: الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة. إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.
: التخزين : غير قابل للتطبيق.
: التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
P280, P210, P273, P391, P308 + P313, P501
barium diboron tetraoxide
: مكونات خطرة :
: عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطرة : مقصورة على المستخدمين المحترفين.

متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق مبنية للأطفال : غير قابل للتطبيق.
: تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII : This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلانط خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[2]	-	غير مُصنّفة.	≥10 - ≤25	المفوضية الأوروبية: 237-772-5 CAS: 13983-17-0	ولاستونيت
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 1.5 مج / لتر	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 4, H332 Repr. 1B, H360FD	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119983530-36 المفوضية الأوروبية: 237-222-4 CAS: 13701-59-2 فهرست: 056-005-00-3	barium diboron tetraoxide
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥10 - ≤16	:# REACH 01-2119485044-40	trizinc bis(orthophosphate)

9 أكتوبر 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00436788		: الرمز	
HI-TEMP 1027HD CURE							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤8.7	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS 601-022-00-9 فهرست:	المفوضية الأوروبية: 231-944-3 7779-90-0 :CAS 030-011-00-6 فهرست:	الزئيلين	
[1]	-	STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥5.0 - ≤10	# REACH 01-2119451097-39 المفوضية الأوروبية: 265-198-5 64742-94-5 :CAS 649-424-00-3 فهرست:	Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P		
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥1.0 - ≤6.7	# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS 030-013-00-7 فهرست:	zinc oxide		
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المخي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	ethylbenzene		
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 790 مج / كجم	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	≤1.2	# REACH 01-2119484630-38 المفوضية الأوروبية: 200-751-6 71-36-3 :CAS 603-004-00-6 فهرست:	butan-1-ol		
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 490 مج / كجم متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	<1.0	# REACH 01-2119561346-37 المفوضية الأوروبية: 202-049-5 91-20-3 :CAS 601-052-00-2 فهرست:	naphthalene		
[1]	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	H360D ,1B .Repr H400 ,1 Acute Aquatic H410 ,1 Chronic Aquatic	<0.30	المفوضية الأوروبية: 246-332-1 24593-34-8 :CAS 607-230-00-6 فهرست:	2-حمض إيثيل هيكسانويك ، ملح السيريوم		
[1] [2] [3] [4]	متوسط [مزمن] = 10	Flam. Liq. 3, H226 Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 1, H410	≤0.016	# REACH 01-2119529238-36 المفوضية الأوروبية: 209-136-7 556-67-2 :CAS 014-018-00-1 فهرست:	octamethylcyclotetrasiloxane		
Arabic (AR) الإمارات العربية المتحدة 18/3							

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			
	انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.		

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.

ضار عند الابتلاع.

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

الجفاف

التشقّق

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
لا يوجد علاج محدد.

ملاحظات للطبيب :
معالجات خاصة :

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة :

لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الأتية:

أكاسيد الكربون
أكاسيد الفوسفور
أكسيد/أكاسيد فلزية
الفورمالدهيد.

منتجات احتراق خطيرة :

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق :

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب تنفس البخار. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منقاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

للأفراد من خارج فريق الطوارئ :

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسعفي الطوارئ :

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

6.2 الاحتياطات البيئية :

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالة التلوث بالتشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة :

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :
خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُتعمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			
قيم حد التعرض	اسم المكون/المنتج		
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) A4. TWA 8 ساعات: 1 مج / م³. الشكل: النسبة التي قد تستنشق. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016) A4 compounds] soluble and [barium (7/2016 Ba) (as م³ / مج 0.5 8 ساعات: 15 دقيقة: 651 مج / م³. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [مركبات الباريوم المنحلة] تمتص عن طريق الجلد. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 0.5 مج / م³ (مثل با). TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) A4 compounds] soluble and [Barium (Ba as م³ / مج 0.5 8 ساعات: 15 دقيقة: 651 مج / م³. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016) A4 isomers]] p & m ,o [xylene (7/2016 STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 434 مج / م³. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين (جميع الإيزوميرات)] حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م³. حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م³. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) [p- A4 p-xylene] containing mixtures and xylene له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016) STEL 15 دقيقة: 10 مج / م³. الشكل: fume and aerosol the of fraction respirable as measured. TWA 8 ساعات: 2 مج / م³. الشكل: fume and aerosol the of fraction respirable as measured. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 5 مج / م³. الشكل: أدخنة. حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 10 مج / م³. الشكل: أدخنة. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) TWA 8 ساعات: 2 مج / م³. الشكل: الكسر القابل للتنفس. STEL 15 دقيقة: 10 مج / م³. الشكل: الكسر القابل للتنفس. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016) A3 STEL 15 دقيقة: 543 مج / م³. STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 434 مج / م³. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م³. حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م³.	ولاستونييت barium diboron tetraoxide الزيلين zinc oxide ethylbenzene		
Arabic (AR)		الامارات العربية المتحدة	
18/7			

الرمز : 00436788 butan-1-ol naphthalene	9 أكتوبر 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة HI-TEMP 1027HD CURE القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) A3. له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016) STEL 15 دقيقة: 50152 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 61 مج / م³. TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) تمتص عن طريق الجلد. قيمة حد السقف: 152 مج / م³. قيمة حد السقف: 50 جزء من المليون. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016) A4. تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 52 مج / م³. TWA 8 ساعات: 10 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 79 مج / م³. STEL 15 دقيقة: 15 جزء من المليون. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 15 جزء من المليون. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 52 مج / م³. حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 79 مج / م³. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 جزء من المليون. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2026) A3. تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 10 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 52 مج / م³.
---	---

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالبط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

مخاطر المُستخدم.

عند المُناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قفازات :

قد تُستخدم: مطاط النيتريل

مُوصى بها: كلوروبرين، مطاط البوتيل، نيوبرين، كحول بولي فينيل (PVA)، ©Viton

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب : أدوات حماية الجسم
أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من مخاطر وقاية أخرى لحماية الجلد
وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناوله المُنتج.

حماية تنفسية :

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة. ضوابط التعرض البيئي

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

عديم اللون.

خاصية.

غير متوفرة.

غير مُحَدّدة.

>37.78°

غير مُحَدّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 17.22°

نقطة الوميض :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
ASTM E 659	428 إلى 482	220 إلى 250	Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): < 21 s²/mm

: الذوبانية (نيات)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

: الضغط البخاري

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		اسم المُكوّن
الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	
			OECD 104	dimethyl carbonate

- 1.65 : الكثافة النسبية
- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.
- خصائص الجسيمات
- غير قابل للتطبيق.
- حجم الجسيمات المتوسط :

9.2 المعلومات الأخرى

- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.
- ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- 10.1 : التفاعلية
- المنتج ثابت.
- 10.2 : الثبات الكيميائي
- لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- 10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة
- قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
- 10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها
- تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.
- لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية مُنتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية , أحماض قوية.
- 10.5 : المواد غير المتوافقة
- بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد الفوسفور الفورمالدهيد. أكسيد/أكاسيد
- 10.6 : نواتج التحلل الخطرة

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 معلومات حول الآثار السمية

- تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُميّة بناءً على ذلك.
- ضار عند الابتلاع.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد يئلف الخصوبة.
- قد يئلف الجنين.

سمية حادة

9 أكتوبر 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	: الرمز
HI-TEMP 1027HD CURE			

القسم 11: المعلومات السمومية

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
2000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	barium diboron tetraoxide
100 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
1.5 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50	trizinc bis(orthophosphate)
5000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
5.7 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50	XYLENES
4.3 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
1.7 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P
5 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
5.2 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50	zinc oxide
5000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
2000 مج / كجم	فأر - جلدي - LD50	
5700 مج / كجم	فأر - استنشاق - LC50	
3.5 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	ethylbenzene
17.8 جرام / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
17.8 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50	butan-1-ol
3400 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
790 مج / كجم	التأثيرات السمية: العين - تلف القرنية القلب - معدل النبض الرئة أو الصدر أو التنفس - ضيق التنفس	
24000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50	
490 مج / كجم	التأثيرات السمية: الكبد - تنكس الكبد الدهني الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى الدم - تغييرات أخرى	naphthalene
20 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
4800 مج / كجم	التأثيرات السمية: السلوكية - الهزة	
2375 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50	
2400 مج / كجم	التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام)	octamethylcyclotetrasiloxane
36 جرام / كجم	فأر - بالفم - LD50	
36 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50	

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
579.84 مج / كجم	بالفم
22619.09 مج / كجم	جلدي
126.69 مج / لتر	الاستنشاق (الأبخرة)
8.77 مج / لتر	الاستنشاق (الأغبرة والضباب)

الإستنتاجات/الملخص

ضار عند الابتلاع.

التهيج/التآكل

النتيجة	اسم المكون/المنتج
أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	الزيلين
المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg	
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	
أرنب - الأغين - عتامة القرنية	butan-1-ol
نتيجة إختبار التهيج: 4	

الإستنتاجات/الملخص

: الجلد

: الأغين

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 11: المعلومات السمومية			

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية التناسلية

قد يتلف الخصوبة.

قد يتلف الجنين.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	الزيلين
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	butan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	-

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	الزيلين
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ضار عند الابتلاع.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

استنشاق

الابتلاع

ملامسة الجلد

ملامسة العين

استنشاق

الابتلاع

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 11: المعلومات السُمومية			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج
الجفاف
التشقق

وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج
الدمعان
احمرار

: ملامسة الجلد

: ملامسة العين

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة كامنة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجينات

: السمية التناسلية

: المعلومات الأخرى

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشفقه و/أو التهابه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
0.112 مج / لتر [96 ساعات]	السمك	حاد - LC50	trizinc bis(orthophosphate)
0.026 مج / لتر [30 أيام]	السمك	مزمّن - NOEC	
0.48 مج / لتر [21 أيام]	براغيث الماء	NOEL - ماء عذب	Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P
0.481 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia - حديث الولادة	حاد - EC50 - ماء عذب	zinc oxide
0.17 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب	حاد - EC50	
0.017 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب	مزمّن - NOEC - ماء عذب	

Arabic (AR)

الإمارات العربية المتحدة

18/13

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ethylbenzene	حاد - EC50 - ماء عذب مزمن - NOEC - ماء عذب	براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	1.8 مج / لتر [48 ساعات] 1 مج / لتر
butan-1-ol	حاد - LC50	السمك	1376 مج / لتر [96 ساعات]
2-ethylhexanoic acid, cerium salt	حاد - LC50 - ماء عذب	السمك	0.5 مج / لتر [96 ساعات]
octamethylcyclotetrasiloxane	مزمن - NOEC مزمن - NOEC	الطحالب براغيث الماء	≤0.044 مج / لتر [93 أيام] 0.0079 مج / لتر [21 أيام]

بالاستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اللقية	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
		79% [10 أيام] - بسرعة	-	ethylbenzene
		3.7% [29 أيام] - ليس بسهولة	OECD 310	octamethylcyclotetrasiloxane

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	ethylbenzene

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض عالي	7.4 إلى 18.5 -	3.12 2.8 إلى 6.5	الزيلين Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P
منخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
منخفض	-	1	butan-1-ol
منخفض	85.11 [OECD 305]	3.4	naphthalene
عالي	13400 [وكالة حماية البيئة 797.1520 OTS]	6.488	octamethylcyclotetrasiloxane

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
170.406	2.2	ethylbenzene
3.22078	0.51	butan-1-ol
913.843	3	naphthalene
3064.9	3.5	octamethylcyclotetrasiloxane

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

9 أكتوبر 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	الرمز :
HI-TEMP 1027HD CURE			

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المُكوّن/المنتج	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
الزئبق	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	لا
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
ethylbenzene	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
butan-1-ol	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
naphthalene	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	لا
octamethylcyclotetrasiloxane	SVHC (موصى بها)	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة	SVHC (موصى بها)	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثابا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

9 أكتوبر 2026		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00436788		: الرمز	
HI-TEMP 1027HD CURE							
القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل							
IATA		IMDG		ADR/RID			
UN1263		UN1263		UN1263		14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	
PAINT		PAINT		طلاء		14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	
3		3		3		14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	
II		II		II		14.4 مجموعة التعبئة	
Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.		Yes.		نعم.		14.5 الأخطار البيئية	
		(trizinc bis(orthophosphate))		غير قابل للتطبيق.		مواد ملوثة للبحار	

معلومات إضافية

ADRID : علامة المادة الخطرة ببنياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام 5≥ لتر أو 5≥ كغم.
: كود النفق (D/E)
IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.
IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة ببنياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المكون	خاصية داخلية المنشأ
11/18/2025	12th recommendation	موصى بها	barium diboron tetraoxide	سامة إنجابياً
4/14/2021	10th recommendation	موصى بها	أوكتاميثيلسيكلوتتراسيلوكسان	PBT
4/14/2021	10th recommendation	موصى بها	أوكتاميثيلسيكلوتتراسيلوكسان	vPvB

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع مقصورة على المستخدمين المحترفين.
وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة

Explosive precursors : غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

9 أكتوبر 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	: الرمز
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيميائية. : 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

سمي إذا ابتلع.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتبّه بأنه يسبب السرطان.

قد يتلف الجنين.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - الفئة 1 باء

السمية التناسلية - الفئة 2

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

9 أكتوبر 2026

10 يونيو 2025

EHS

6

إخلاء مسؤولية

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: نسخة

9 أكتوبر 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00436788	: الرمز
HI-TEMP 1027HD CURE			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.